

109487-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux de construction d'usines, d'exploitations minières et d'unités de fabrication et de bâtiments pour l'industrie du pétrole et du gaz – VE 28 BoP Energiezentrale

OJ S 32/2026 16/02/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Adresse électronique: dirk.schiemann@ewp-potsdam.de

Activité de l'entité adjudicatrice: Production, transport ou distribution de gaz ou de chaleur

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: VE 28 BoP Energiezentrale

Description: Am Standort HKW Süd und Gartenstraße sollen weitere Tiefengeothermieprojekte umgesetzt werden. Zur Nutzbarmachung der Tiefenwärme wird verschiedene Maschinentechnik benötigt, die entsprechend verrohrt und mit weiteren Komponenten ausgestattet werden muss. Diese als Balance-of-plant (BoP) bezeichneten Leistungen sind Gegenstand der geplanten Ausschreibung.

Identifiant de la procédure: 0d629ce4-8796-4909-b834-baec58855cd

Identifiant interne: 260120_EWP_DiS_002

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

Principales caractéristiques de la procédure et informations sur l'endroit où obtenir les règles complètes applicables à la procédure: Ausschreibung im zweistufigen Verfahren: 1. Stufe: Teilnahmewettbewerb Hier werden die Bewerber mittels Eignungskriterien und Bewertungsmatrix ausgewählt. 2. Stufe: Angebotsphase Hier werden die ausgewählten Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Bewertung erfolgt mittels Bewertungsmatrix. Der Auftraggeber behält sich eine Auftragsvergabe auch ohne Verhandlung vor.

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45250000 Travaux de construction d'usines, d'exploitations minières et d'unités de fabrication et de bâtiments pour l'industrie du pétrole et du gaz

Nomenclature complémentaire (cpv): 45251200 Travaux de construction de centrales de chauffage, 45251250 Travaux de construction de centrales de chauffage urbain

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Potsdam

Subdivision pays (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Potsdam, Zum Heizwerk 20 Potsdam, Gartenstr. 63

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: VE 28 BoP Energiezentrale

Description: Die Energie und Wasser Potsdam GmbH (EWP) beabsichtigt auf dem Betriebsgelände des Standorts HKW Süd in Potsdam die Errichtung einer Energiezentrale, in welcher für die Erzeugung von Fernwärme zwei baugleiche "Tiefengeothermie-Wärmepumpen" mit je einer Nutzheizleistung von ca. 7,5 MW thermisch installiert werden sollen. Optional soll noch eine weitere "Flusswasser-Wärmepumpe" mit einer thermischen Leistung von ca. 3 MW installiert werden. Außerdem soll am Standort Gartenstraße eine "Tiefengeothermie-Wärmepumpe" mit einer thermischen Leistung von ca. fünf MW als Option errichtet werden können. Jedes Hochtemperatur-Wärmepumpen-System muss unabhängig vom Betrieb der anderen Hochtemperatur-Wärmepumpen-Systeme eigenständig in das Fernwärmenetz eingespeist werden können. Die Aufstellung aller Hochtemperatur-Wärmepumpen-Systeme, sowie der anschließenden verfahrenstechnischen Systeme, erfolgt im Gebäude mit der Bezeichnung "Energiezentrale" (T0UNA). Die einzelnen Wärmepumpensysteme sind räumlich getrennt. Alle thermalwasserführenden Komponenten sind so aufzustellen, dass im Havariefall, die austretenden Medien zurückgehalten werden und keine Kontaminierung der Umwelt stattfindet. Das gesamte Bauvorhaben ist in einzelne Vergabeeinheiten unterteilt die sukzessive vergeben werden. Die vorliegende Auftragsbekanntmachung umfasst die Vergabeeinheit 28 mit dem Lieferumfang "Balance of Plant (VE 28 - BoP)".

Identifiant interne: 260120_EWP_DiS_002

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45250000 Travaux de construction d'usines, d'exploitations minières et d'unités de fabrication et de bâtiments pour l'industrie du pétrole et du gaz

Nomenclature complémentaire (cpv): 45251200 Travaux de construction de centrales de chauffage, 45251250 Travaux de construction de centrales de chauffage urbain

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Potsdam

Subdivision pays (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Pays: Allemagne

Informations complémentaires: Potsdam, Zum Heizwerk 20 Potsdam, Gartenstr. 63

5.1.3. Durée estimée

Durée: 23 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans la demande de participation

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: In den Vergabeunterlagen sind auch Formulare für den Einsatz von Sub- bzw. Nachunternehmer vorhanden. Diese sind nur auszufüllen, weil Leistungen oder Teilleistungen durch Nachunternehmer ausgeführt werden. Erfolgt die Ausführung komplett in Eigenleistung, müssen die Formulare nicht eingereicht werden.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des travaux spécifiés

Description du critère de sélection: Nachweis von realisierten, vergleichbaren Referenzen entsprechend Bewerberbogen

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (points, valeur exacte): 30,00

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Eigenerklärung mit Bestätigung der Erfahrung des Bewerbers in Bezug auf Inverkehrsetzung und Genehmigungsbearbeitung vergleichbarer Anlagen

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (points, valeur exacte): 15,00

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Nachweis der Berufserfahrung, Referenzen und Sprachkenntnissen eines möglichen Projektleitenden bzw. Stellvertreters

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (points, valeur exacte): 10,00

Critère: Références sur des livraisons spécifiées

Description du critère de sélection: Weitere Eignungskriterien sind im Bewerberbogen und werden hier nur zusammengefasst aufgeführt. 3D Anlagen Planung Fähigkeit zu rohrstatischen Berechnungen Nachweis der personellen und technischen Ausstattung des Bewerbers ISO 9001 oder ISO 45001 oder OHSAS 18001 Eigenerklärung zur Bestätigung Erfahrung Inverkehrsetzung von Anlagen Eigenerklärung, dass die Abwicklung in deutscher Sprache erfolgt Nachweis Berufserfahrung Leiter und Stellvertreter

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (points, valeur exacte): 45,00

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 8

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

5.1.10. Critères d'attribution**Critère:**

Type: Prix

Nom: Angebotspreis

Description: siehe Bewertungsmatrix

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 40

Critère:

Type: Qualität

Nom: Techn. Bewertung

Description: siehe Bewertungsmatrix

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 06/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Adresse des documents de marché: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHF5R/documents>

Canal de communication ad hoc:

Nom: keine

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHF5R>

5.1.12. Conditions du marché public**Conditions de la procédure:**

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 25/03/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YAAHF5R>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Description de la garantie financière: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Auftragssumme zu leisten, sofern die Auftragssumme mindestens 250.000,- Euro ohne Umsatzsteuer beträgt. Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3 v.H. der Auftragssumme einschl. erteilter Nachträge.

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 13/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Alle Dokumente, die nicht unter der Kategorie Eignungskriterien fallen, können - müssen aber nicht - vom Auftraggeber nachgefordert werden. Nur für die Angebotsphase: Fehlende preisliche Angaben im Preisblatt führen zum Ausschluss aus dem Verfahren.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Conditions relatives à l'exécution du contrat: Bietergemeinschaften sind zugelassen. Sie müssen gesamtschuldnerisch haften und einen bevollmächtigten Vertreter benennen. Die Bietergemeinschaften haben mit dem Angebot eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung (Bietergemeinschaftserklärung) abzugeben, - in der alle Mitglieder mit Namen und Adressen benannt sind, - in der ein bevollmächtigter Vertreter bezeichnet ist, - wonach der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber im Vergabeverfahren und für den Fall der Auftragserteilung bei der Vertragsdurchführung rechtsverbindlich vertritt, - mit der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt wird, - wonach alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Facturation électronique: Requisite

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Arrangement financier: Sollte es sich bei der bestellten Leistung um eine Bauleistung im Sinne des § 13b Absatz 2 Nummer 4 UStG handeln, ist zu beachten, dass der Auftraggeber selbst nachhaltig entsprechende Leistungen erbringt. Ist dies der Fall werden wir auf Anforderung den Nachweis hierüber durch die Bescheinigung USt 1 TG des Finanzamts Potsdam erbringen. Demzufolge schuldet der Leistungsempfänger nach § 13b Absatz 5 UStG die Umsatzsteuer und der Leistungserbringer ist zur Ausstellung einer Rechnung verpflichtet, in der die Umsatzsteuer nicht gesondert ausgewiesen (§ 14a Abs. 5 Satz 2 UStG) und die Angabe "Steuerschuldnerschaft des Leistungsempfängers" enthalten ist. Abschlagszahlung nach Leistungsstand / Baufortschritt und Eingang der prüffähigen Rechnung, Schlusszahlung nach mängelfreier Abnahme und Eingang der prüffähigen Rechnung

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die

Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Energie und Wasser Potsdam GmbH

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Energie und Wasser Potsdam GmbH

Numéro d'enregistrement: 12-121092720477897-87

Adresse postale: Steinstraße 101

Ville: Potsdam

Code postal: 14480

Subdivision pays (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Pays: Allemagne

Point de contact: Technischer Einkauf (S-E)

Adresse électronique: dirk.schiemann@ewp-potsdam.de

Téléphone: 0331 6611610

Adresse internet: <https://www.ewp-potsdam.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Numéro d'enregistrement: t:03318661719

Adresse postale: Heinrich-Mann-Allee 107

Ville: Potsdam

Code postal: 14473

Subdivision pays (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: Vergabekammer@MWAE.brandenburg.de

Téléphone: +49 331-8661719

Télécopieur: +49 331-8661652

Adresse internet: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%c3%bcfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: ac783964-057a-4d71-bf9d-c1eeef7d0cb7 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 17

Date d'envoi de l'avis: 13/02/2026 11:28:43 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 109487-2026

Numéro de publication au JO S: 32/2026

Date de publication: 16/02/2026